



PROGRAMA DE ESTUDIOS

I. IDENTIFICACIÓN

Materia:	Lingüística General
Curso:	Primero
Elaboradoras:	Prof. Lic. María Elvira Martínez de Campos Prof. Lic. Ida Beatriz Genes. Prof. Lic. María Eva Mansfeld de Agüero
Horas Cátedra Semanales:	3 (tres)

II. FUNDAMENTACION.

La inclusión de la materia “Lingüística General” en el curriculum de la Licenciatura en Bilingüismo Castellano Guaraní obedece a que el estudiante universitario de esta carrera debe adquirir un fundamental conocimiento de la Lingüística, disciplina que posibilitará el análisis y la descripción de la estructura lingüística de nuestras dos lenguas oficiales.

Se pretende buscar respuestas a preguntas tales como: ¿Qué es la lingüística? ¿Qué es la lengua? ¿Para qué sirve? ¿Por qué estudiarlas? Al responderlas concluirá que se encuentran ante el estudio de uno de los rasgos definidores del “hombre” la capacidad de intercomunicación por medio de la lengua. El objeto esencial consiste pues, en llegar a un conocimiento de aquello que ya empleamos de manera refleja “la lengua” y que ese conocimiento sea revertido en el usufructo práctico de un empleo más oportuno de la lengua.

La introducción al estudio lingüístico se realizará en forma teórico – práctica; fomentando el interés por la investigación lingüística. Una vez que haya captado las nociones conceptuales en su justo y apropiado valor; podrá formular hipótesis, describir las lenguas, consultar bibliografías, investigar y discutir problemas que incluso rebasarán los límites de la materia, cumpliendo así el verdadero objetivo de una formación universitaria crítica y creativa.

Es innegable que el futuro licenciado en Bilingüismo Castellano Guaraní debe asumir con absoluta certeza que el lenguaje, la facultad que mejor nos define como humanos no sólo debe ser estudiado en forma erudita; también se puede y debe ser objeto de cualquier tipo de reflexión. Sin embargo es conveniente tener siempre presente que la lingüística como ciencia del lenguaje en los últimos decenios ha experimentado avances singulares, la propuesta es pues el análisis de las distintas teorías que se han convertido en paradigmas de la

lingüística del siglo XX y a partir de allí establecer vínculos con otras ciencias vecinas.



El análisis lingüístico deberá conducir al estudiante a develar el interés por el lenguaje y por las lenguas y, a concluir cómo, desde los problemas del habla es posible reflexionar sobre los pueblos y las personas.

III. OBJETIVOS.

El estudiante ha de ser capaz de:

- Utilizar la reflexión lingüística en beneficio de una plena comunicación, y como medio de referencia para el análisis y aprendizaje de otras lenguas.
- Realizar investigaciones: explorativas, descriptivas y/o explicativas acerca de la ciencia lingüística.
- Localizar en mapas o gráficos territorios donde se hablan las distintas lenguas del mundo.
- Preparar mapas, esquemas o gráficos de ubicación de las lenguas.
- Conocer las características más sobresalientes de las lenguas de nuestro país.
- Analizar el sistema de la lengua.
- Realizar un análisis comparativo de las diferentes teorías lingüísticas.
- Reconocer la relación de la Lingüística con las otras Ciencias Humanas.

IV. CONTENIDO

UNIDAD 1.

Lingüística - Generalidades

La Lingüística y las Ciencias Humanas

La ciencia actual – Las ciencias humanas
El logos y el diálogo

La lingüística

Definición y objeto – El método. Historia de la lingüística
La gramática comparada. Las aportaciones lingüísticas en el siglo XX. Estructuralismo Europeo – Estructuralismo americano – Lingüística generativa transformacional – La Lingüística textual.

Lingüística y otras Ciencias conexas

Filología y lingüística – La dialectología.
La sociolingüística – La lingüística aplicada – La traducción automática – Interdisciplinas lingüísticas.

Teorías Lingüísticas

La teoría lingüística y la lingüística aplicada – Objetivos – Diferentes teorías



lingüísticas Análisis comparativo.

UNIDAD 2.

La Lingüística y la Comunicación

Comunicación no Humana y Comunicación Humana

No solo los hombres se comunican – La comunicación humana – El lenguaje animal y el lenguaje humano Semiología y lingüística.

La teoría de la información – Medios de comunicación – Sistemas de comunicación – Diálogo y difusión – Esquema de la comunicación.

Lenguaje, Lengua Y Habla.

El lenguaje.

La lengua.

El habla.

Elementos de un Acto de Comunicación

El emisor y el receptor – El código y el mensaje. El signo – Signos motivados y signos arbitrarios. Indicios. El canal – Ruido y redundancia. La situación – Situación y contexto. Lenguaje verbal el más importante sistema de comunicación.

Las lenguas naturales.

Las Funciones del Lenguaje

Función referencial – Función expresiva – Función apelativa – Función poética – Función metalingüística – Función fática, concurrencia de funciones.

UNIDAD 3.

El Lenguaje Verbal

El Signo Lingüístico

Símbolo y signo – Significante y significado – Arbitrariedad – Mutabilidad e inmutabilidad – linealidad y carácter diferencial – Dos representaciones del signo lingüístico.

Dualidades Sausserianas

.Individuo y sociedad – Lengua y habla

Diacronía y sincronía – Lingüística interna y externa – Lengua y sistema – Sistema norma y habla – Hablante y oyente.

Las Lenguas como Sistemas

Universales Lingüística - La lengua como sistema estructurado – Sistemas y subsistemas – Unidades de niveles de lengua.



El plano fónico – El plano gramatical – Monemas, Clases de monemas, Palabras lingüísticas, oración – El plano léxico-semántico

UNIDAD 4.

Las Lenguas del Mundo

Familias lingüísticas – Cambio lingüístico – Tipos de lenguas – Lenguaje conocimiento y cultura
Origen del lenguaje.

UNIDAD 5.

Niveles de Estructuración de las Lenguas.

De la pronunciación de los sonidos.

Fonología Fonética. Objeto de estudio. Ramas. Aplicaciones.
El aparato fonador. La articulación de los sonidos.
Clasificación articulatoria de los sonidos.
Diferenciación articulatoria entre vocal y consonante.
Elementos suprasegmentales.
Alfabeto fonético Internacional.
Fonética y Fonología Guaraní-Castellano. Nociones básicas.

De la formación de las palabras.

Morfología.

De la combinación de las palabras.

Sintaxis.

Del significado de las palabras

Semántica. Lexicología.

De las intenciones comunicativas.

Pragmática.
Objeto de estudio.
La interdependencia de las unidades.
Relaciones paradigmáticas y sintagmáticas.

UNIDAD 6

La Escritura

Representación de la lengua a través de la escritura.
Origen de la escritura.
Sistemas de escritura: Ideográfica. Semiográfica. Fonográfica:
los alfabetos



V. METODOLOGÍA.

Responderá a una actitud ecléctica, tomando aquellos aspectos positivos de diversos métodos. La metodología y técnicas a utilizarse serán aquellas que ayuden a observar, describir, clasificar, definir, medir, establecer relaciones, experimentar, todo ello para llegar a alcanzar el fin científico y pragmático que se propone la cátedra.

VII. EVALUACION

La evaluación será continua y se utilizará la misma en su función diagnóstica, formativa y sumativa.

En su marco formativo será un elemento de dinamización y mejora del proceso de aprendizaje.

Los criterios de evaluación serán los que correspondan a los objetivos previstos.

La cátedra considerara además los siguientes aspectos: puntualidad, participación, colaboración, solidaridad.

VIII. BIBLIOGRAFIA

- ALONSO, E, GARRIDO L.B, BURGOS G. y otros (1.990). Lengua – Barcelona – Bibliografía.
- BEITO SILVA – VALDIVIA (1.994) Didáctica da lengua en situaciones de contacto lingüística I.C.E. Universidad de Santiago de Compostela.
- BUNGE, M. (1.983). Lingüística y filosofía – Barcelona Ariel.
- GONZALEZ LORENZO, M. (1.985) Bilingüismo en Galicia – Problemas y alternativas. Universidad de Santiago de Compostela.
- LAMIQUIZ, V. (1.987). Lengua Española – Método y estructuras lingüísticas – Barcelona Ariel.
- LOPEZ, L. E. Lengua - Material de apoyo a la formación docente en educación bilingüe intercultural.
- LORENZO, E. (1994). Fundamentos de lingüística – Montevideo Colihue Sepe S.R.L.
- M.E.C. Paraguay Plan Nacional de Educación Bilingüe – Diseño Implementación – Programas.
- MARIN, M. Conceptos claves (1.992) – Gramáticas – Lingüísticas, Literatura – – Bs.As. Aique.
- POTTIER, B, Lingüística general (1.977) – Teoría y descripción – Madrid Gredos.
- SAUSSURE, F. . (1.980). Curso de lingüística general – Bs.As Losada S.A.
- SIGUAN, M. – M., W. F (1.989). Educación y bilingüismo – Santillana Unesco, Madrid Aula XXI.
- TAVARONE, D. (1.992). Fundamentos de lingüística – Bs.As GUADALUPE.



- TITONE, R. (1.976). Bilingüismo y educación. Barcelona Fontanella.
- UNESCO – OREAL. (1.989). Santiago de Chile.